

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ЛІНГВІСТИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

ЗАТВЕРДЖЕНО

вченою радою Київського
національного лінгвістичного
університету

«26» квітня 2022 року,

протокол № 17



Роман ВАСЬКО

**ОСВІТНЯ ПРОГРАМА
РОСІЙСЬКА МОВА І ДРУГА ІНОЗЕМНА МОВА**

Рівень вищої освіти **перший (бакалаврський)**

Ступінь вищої освіти **бакалавр**

Галузь знань **03 Гуманітарні науки**

Спеціальність **035 Філологія**

Спеціалізація **035.034 Слов'янські мови та літератури (переклад включно),
перша - російська**

Кваліфікація **бакалавр філології**

КИЇВ-2022

Четвертий етап - оновлення освітньої програми

Гарант освітньої програми доцент кафедри російської мови і літератури,
канд. філол. н. Ольга СИНЯВСЬКА

Підпис гаранта



Кафедра російської мови і літератури

Протокол № 8 від «31» березня 2022 р.

Завідувач кафедри

російської мови і літератури



Олена ПАЛАТОВСЬКА

Вчена рада факультету слов'янської філології

Протокол № 13 від «15» квітня 2022 р.

Голова вченої ради

факультету слов'янської філології



Олександр МУНТЯН

Начальник

навчально-методичного відділу  Валерія КУДІНА

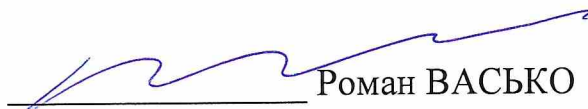
«25» квітня 2022 р.

Вчена рада Київського національного лінгвістичного університету

Протокол № 17 від «26» квітня 2022 р.

Голова вченої ради

Університету



Роман ВАСЬКО

ІНФОРМАЦІЯ ПРО АПРОБАЦІЮ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ

Рецензенти:

Снітко О. С. доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри російської філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка

Валюх З. О. доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри української філології та славістики Київського національного лінгвістичного університету

Стейкхолдери:

Микаель Далер	власник мовної школи, викладач російської мови, Туреччина (11.03.2020р.)
Буй Тхі Ван Тхи	викладач російської мови, магістрант, В'єтнам (11.03.2020р.)
Нгуєн Май Фіонг	викладач російської мови, магістрант, В'єтнам (11.03.2020р.)
Чжан Цзінь	магістрант I курсу факультету слов'янської філології КНЛУ 2020 – 2021 н.р., КНР (24.02. 2021 р.)
Дурбибаєва Джумагуль	магістрант I курсу факультету слов'янської філології КНЛУ 2020 – 2021 н.р., Туркменістан (24.02. 2021 р.)
Чжан Цань	магістр зі спеціальності «Переклад», випускниця факультету слов'янської філології КНЛУ 2020 р., КНР (24.02. 2021 р.)
Анрі Луїз Роз Марі	магістрант 1 року навчання факультету слов'янської філології КНЛУ 2020 – 2021 н.р., Франція (24.02. 2021 р.)
Ван Цзіньлінь	доктор філол. наук, професор, директор Інституту іноземних мов, головний координатор міжнародних проєктів Чанчунського університету, КНР (21.02. 2022 р.)
Радчук О.В.	доктор філол. наук, доцент, професор кафедри зарубіжної літератури та слов'янських мов імені Михайла Гетманця Харківського національного педагогічного університету імені Г.С.Сковороди (21.02. 2022 р.)
Ма Цзя	магістрант I курсу факультету слов'янської філології КНЛУ 2021 – 2022 н.р., КНР (21.02. 2022 р.)

ПЕРЕДМОВА

Розроблено проектною групою у складі:

Прізвище, ім'я, по батькові керівника та членів проектної групи	Найменування посади (для сумісників – місце основної роботи, найменування посади)	Найменування закладу, який закінчив викладач (рік закінчення, спеціальність, кваліфікація згідно з документом про вищу освіту)	Науковий ступінь, шифр і найменування наукової спеціальності, тема дисертації, вчене звання, за якою кафедрою (спеціальністю) присвоєно	Стаж науково-педагогічної та / або наукової роботи	Інформація про наукову діяльність за останні 5 років (основні публікації за напрямом, науково-дослідна робота, участь у конференціях і семінарах, робота з аспірантами та докторантами, керівництво науковою роботою студентів)	Відомості про підвищення кваліфікації за останні 5 років науково-педагогічного працівника (найменування закладу, вид документа, тема, дата видачі)
Керівник проектної групи (Гарант ОП) Синявська Ольга Євгенівна	Доцент кафедри російської мови і літератури	Київський національний університет імені Тараса Шевченка, Інститут філології, спеціальність : мова та література (російська, німецька), кваліфікація: магістр з мови та літератури, філолог-дослідник,	Кандидат філологічних наук (ДК №035338, 12.05.2016 р., КНУ імені Тараса Шевченка), 10.02.02 – російська мова(035 Філологія), тема дисертації «Російська комерційна номінація XIX – XXI століть в комунікативно	6	Загальна кількість публікацій за останні 5 років – 25. 1. Bondarchuk J., Dvorianchykova S., Syniavska O., Vyshnevskaya M. (2021). Effectiveness of students' distance learning in English business communication: the experience of Kyiv National University of Technologies and Design. <i>Arab World English Journal (AWEJ) Special Issue on CALL</i> Number 7. July 2021 Pp. 239-250 DOI: https://dx.doi.org/10.24093/awej/call7.17 2. Palatovska O., Bondar M., Syniavska O., Muntian O. (2021). Virtual Mini-Lecture in Distance	1. Науково-педагогічне стажування в Університеті Данубіус (м. Сладковічево, Словацька Республіка) на тему «Філологічна освіта в сучасному університеті – проектний підхід до організації роботи згідно з положеннями Європейських кваліфікаційних рамок (досвід Університету Данубіус)» за фахом «Філологічні науки» в обсязі 4 кредитів (120 годин), 26-29.04.2017, сертифікат 2. Науково-педагогічне стажування «Інноваційні освітні технології: досвід Європейського Союзу та його впровадження в процес підготовки філологів» (м. Люблін, Республіка Польща) в обсязі 3 кредитів (108 годин), 11-

		<p>викладач вищого навчального закладу з російської мови та літератури, німецької мови, науковий редактор (КВ № 43694666 від 31.05.2012)</p>	<p>- функціональних вимірах»</p>		<p>Learning Space. <i>Arab World English Journal (AWEJ) Special Issue on Covid 19 Challenges</i>(1) April 2021 Pp.199-208 DOI: https://dx.doi.org/10.24093/awej/covid.15 (WoS) 3.Синявская О., Агаджумаева Ш. (2020). Амбивалентность концепта ДЕНЬГИ в русской языковой картине мира (на материале паремий и экспериментальных данных). <i>Мовознавчий вісник: збірник наукових праць</i>. Випуск 29, Черкаси, 113-119. 4.Синявская О. (2020). Использование личных имён в качестве коммерческих наименований: функционально-прагматический аспект. <i>Мовна особистість: лінгвістика і лінгводидактика</i> / МОН України, Київський націон. лінгвістичний ун-т. Черкаський націон. ун-т. ім. Б. Хмельницького, Черкаси : вид-во ФОП Гордієнко Є.І., 223-226. 5.Синявская О. Е., Буй Тхи Ван (2019). Концепт ДРУГ / FRIEND в аспекте ассоциативного эксперимента. <i>Наукові записки Міжнародного гуманітарного університету</i>, Випуск 30, 191-194.</p>	<p>12.08.2017, сертифікат 3. Проходження атестації щодо вільного володіння державною мовою, 14.09.2017р. (посвідчення № 602) 4. Підвищення кваліфікації в КНЛУ на тему «Новітні методики навчання російської мови як іноземної» (обсяг – 3 кредити, 90 годин) зі спеціальності 035 Філологія, з 19.03.2018р. по 20.04.2018р. ПК 0179 5. Підвищення кваліфікації з 2.10.2017р. по 2.05.2018р. при кафедрі російської та української мов як іноземних Інституту філології КНУ ім. Т. Шевченка за програмою «Методика викладання української мови як іноземної в закладах вищої освіти» загальною кількістю 1728год. (48 кредитів ЄКТС), сертифікат № 056/328 від 8.05.2018р. 6. Міжнародна програма підвищення кваліфікації керівників закладів освіти, педагогічних та науково-педагогічних працівників «Разом із Визначними Лідерами Сучасності: Цінності, Досвід, Знання, Компетентності і Технології для Формування Успішної Особистості та Трансформації Оточуючого</p>
--	--	--	----------------------------------	--	---	--

					<p>За останні п'ять років взяла участь більш ніж у 22 міжнародних і всеукраїнських наукових і науково-практичних конференціях.</p> <p>Член організаційного та наукового комітетів Міжнародної наукової конференції «Діалог культур в Європейському освітньому просторі» (з 2016 року).</p> <p>Член оргкомітету I Міжнародної науково-практичної конференції «Мова, культура і викладання слов'янських мов в китайській аудиторії: реалії і перспективи» (м. Чанчунь, КНР – м. Київ, Україна).</p> <p>Член Української асоціації когнітивної лінгвістики і поезики (з 2019 року), наукової організації «Центр українсько-європейського наукового співробітництва» №121789, ASELS (Arab Society of English Language Studies).</p> <p>Керівництво курсовими роботами бакалаврів і кваліфікаційними роботами магістрів.</p>	<p>Світу» (10 червня - 10 липня 2021р., International Historical Biographical Institute (Dubai - New York - Rome - Jerusalem - Beijing), Сертифікат №1519 від 15 липня 2021р., 4 кредити ЄКТС, 120 год.</p> <p>7. Scientific and pedagogical internship «Professional training of a modern philologist: the use of European practices in the education system of Ukraine»: Internship proceedings, October 25 - December 5, 2021. Czestochowa, Republic of Poland. ECTS credits: 6 (180 hours), Certificate № FSI-250559-Cz dated 05.12.2021</p> <p>8. Підвищення кваліфікації для науково-педагогічних працівників КНЛУ на тему «Методика викладання мовних дисциплін з використанням інформаційно-комунікаційних технологій», 3 кредити ЄКТС, 90 год. (1 листопада - 20 грудня 2021 р.), Сертифікат ПК № 0341 від 05.01.2022р.</p>
Члени проєктної групи						
1. Бондар Мар'яна Володимиріна	Доцент кафедри російської мови і	Київський національний університет	Кандидат філологічних наук, 10.02.01 — українська	11	Загальна кількість публікацій – 54. Основні публікації за останні 5 років – 9.	1. КНЛУ спец. Російська мова, програма: «Новітні методики навчання російської мови як іноземної». Серія ПК № 0157,

	літератури	імені Т.Г. Шевченка, 2001 спец. Українська мова та література, кваліфікація: Магістр української мови і літератури	мова. Тема: Активні лексико-семантичні процеси в мові художньої прози кінця XX — початку XXI століть. ДК №029322 від 08.06.2005 КНУ імені Тараса Шевченка Доцент кафедри російської мови 12 ДЦ №034979 від 25.04.2013, КНЛУ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Palatovska O., Bondar M., Syniavska O., Muntian O. (2021). Virtual Mini-Lecture in Distance Learning Space. <i>Arab World English Journal (AWEJ) Special Issue on Covid 19 Challenges</i>(1) April 2021 Pp.199-208 DOI: https://dx.doi.org/10.24093/awej/covid.15 (WoS) 2. Бондар М. В. (2017). Способи перекладу турецьких національно-культурних компонентів при доместикації та нейтралізації. <i>Актуальні проблеми романо-германської філології та прикладної лінгвістики</i>. Чернівці: Видавничий дім "РОДОВІД". Вип. 1 (14). С. 80-84. 3. Бондар М. В. (2018). Національно-культурний компонент турецької мовної картини світу в українському лінгвокультурному просторі (на матеріалі перекладів турецької художньої прози). <i>Вісник КНЛУ. Серія Філологія</i>. Київ : Вид. Центр КНЛУ, 2018. Том 21, № 2. С. 127-134. 4. Mariana BONDAR. (2018). Türk Dünyasının Etnik-Dilsel Haritasının Ulusal Kültür Bileşeni: Öğretime Dilsel ve Kültürel Yaklaşım. <i>International Journal of Turkish Teaching as a</i> 	реєстраційний № 6/18 від 20. 04. 2018 року (3 кредити, 90 годин) 2. КНЛУ, Філологія, програма «Методика викладання мовних дисциплін із використанням інформаційно-комунікаційних технологій» (3 кредити, 90 годин) 1 листопада - 20 грудня 2021 р., Сертифікат ПК № 0332 від 05.01.2022р.
--	------------	--	---	---	---

					<p><i>Foreign Language. Volume I, Issue II. 2018. P. 72-80.</i></p> <p>5. Бондар М. (2020). Мовна особистість перекладача турецьких художніх текстів. <i>Мовна особистість: лінгвістика і лінгводидактика</i>. Київ-Черкаси : вид-во ФОП Гордієнко Є.І. С. 82-87.</p> <p>Учасник 37 міжнародних та всеукраїнських наукових конференцій.</p> <p>За останні п'ять років – 9.</p> <p>Член наукового комітету International Congress of teaching Turkish as a foreign language.</p> <p>Є членом ASELS (Arab Society of English Language Studies).</p> <p>Керівництво курсовими роботами бакалаврів і кваліфікаційними роботами магістрів.</p>	
2. Палатовська Олена Володимирівна	Завідувач кафедри	Харківський державний університет ім. М. Горького, 1984 р., спец. Російська мова та література, квал. Філолог, викладач російської	Доктор філологічних наук, 10.02.02 – російська мова Тема: Російське складне речення в когнітивно-дискурсивном у висвітленні (на матеріалі	38	<p>Загальна кількість публікацій – 111.</p> <p>За останні 5 років – 26</p> <p>1. Палатовская Е.В. (2019). Сложное предложение в когнитивно-дискурсивном аспекте: Монография. Київ: ПП «Фірма “Гранмна”», 2019. 400с.</p> <p>2. Палатовская Е. В. (2018). О грамматических особенностях авторской речи в лирических повестях И. С. Тургенева. Русская филология. Вестник</p>	<p>1. КНЛУ спец. Російська мова, програма: «Новітні методики навчання російської мови як іноземної». Серія ПК № 0173 від 20.04.2018 р.: (3 кредити, 90 годин)</p> <p>2. Полонійна академія в Ченстохові, м. Ченстохова, Республіка Польща, програма у галузі знань Філологія «Професійна підготовка сучасного філолога: використання європейських</p>

		<p>мови та літератури</p>	<p>усної науково-професійної комунікації). ДД № 010522 від 26.11.2020р., Дніпровський національний університет імені Олеся Гончара. Доцент кафедри російської мови та мовознавства ДЦ № 005267 Від 20.06.2002р., МОН України</p>	<p>ХНПУ ім. Г.С. Сковороди. №2 (64), 30-33. 3. Палатовська О. В. (2021) Спонтанність у процесі вербалізації усного наукового монологу. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія, 50, том 1, 95-98. DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2021.50-1.22. 4. Палатовська О. В. Архітектура сучасного українського наукового дискурсу. Рец. на: Маленко О., Борисов В. Українське мовознавство як науковий дискурс: історія, теорія, практика: навчальний посібник. Харків: ХНПУ імені Г. С. Сковороди, 2021. 164 с. Лінгвістичні дослідження, 55, 175–179. DOI: https://doi.org/10.34142/23127546.2021.55.1. 5. Palatovska O., Bondar M., Syniavska O., Muntian O. (2021). Virtual Mini-Lecture in Distance Learning Space. <i>Arab World English Journal (AWEJ) Special Issue on Covid 19 Challenges</i>(1) April 2021 Pp.199-208 DOI: https://dx.doi.org/10.24093/awej/covid.15 (WoS) Керівництво курсовими роботами бакалаврів і кваліфікаційними роботами</p>	<p>практик в освітній системі України» № FSI-250544-CZ від 05.12.2021 (6 кредитів, 180 годин) 3. ХНЛУ, Філологія, програма «Методика викладання мовних дисциплін із використанням інформаційно-комунікаційних технологій» (3 кредити, 90 годин) 1 листопада - 20 грудня 2021 р., Сертифікат ПК № 0331 від 05.01.2022р.</p>
--	--	---------------------------	--	---	--

					<p>магістрів.</p> <p>За останні п'ять років взяла участь більш ніж у 22 міжнародних і всеукраїнських наукових і науково-практичних конференціях.</p> <p>Заступник голови оргкомітету Міжнародної науково-практичної конференції «Проблеми мовної особистості: лінгвістика та лінгводидактика» (м. Київ – м. Черкаси).</p> <p>Заступник голови оргкомітету I Міжнародної науково-практичної конференції «Мова, культура і викладання слов'янських мов в китайській аудиторії: реалії і перспективи» (м. Чанчунь, КНР – м. Київ, Україна).</p> <p>Член оргкомітету Міжнар. наук.-практ. конференції КНЛУ «Ad orbem per linguas. До світу через мови».</p> <p>Є членом ASELS (Arab Society of English Language Studies)</p>	
--	--	--	--	--	--	--

У розробленні проекту Програми враховані вимоги:

1. Стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти (наказ МОН України від 20.06.2019р. № 869)
 2. «Положення про порядок розроблення, моніторингу та оновлення освітніх програм у Київському національному лінгвістичному університеті (перший (бакалаврський) і другий (магістерський) рівні вищої освіти; денна і заочна форми здобуття освіти)». – КНЛУ, 2020. Затверджено вченою радою КНЛУ, протокол № 14 від 02 березня 2020 р.
 3. Стратегія розвитку Київського національного лінгвістичного університету на 2021-2025 рр. (схвалена вченою радою КНЛУ 24.06.2021 р.).
 4. Статут Київського національного лінгвістичного університету (нова редакція). Погоджено Конференцією трудового колективу від 24.06.2021р., протокол № 2.
 5. та рекомендації стейкхолдерів (розміщені на офіційному вебсайті КНЛУ і розглянуті на засіданні кафедри російської мови і літератури (протокол № 6 від 20.01.2022р.).
- (Зведена таблиця рекомендацій стейкхолдерів оприлюднена на сайті Київського національного лінгвістичного університету в розділі «Проекти до обговорення» – <https://knlu.edu.ua/about/ofitsijna-informatsiya/proekti-do-obgovorennya>).*

1. ЗАГАЛЬНА ХАРАКТЕРИСТИКА

1. Загальна інформація	
Повна назва закладу вищої освіти і факультету	Київський національний лінгвістичний університет Факультет слов'янської філології
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський) рівень
Ступінь вищої освіти	Бакалавр
Офіційна назва освітньої програми	Російська мова і друга іноземна мова
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Спеціалізація	035.034 Слов'янські мови та літератури (переклад включно) , перша – російська
Обмеження щодо форм здобуття освіти	Немає
Освітня кваліфікація	Бакалавр філології за спеціалізацією 035.034 Слов'янські мови та літератури (переклад включно) , перша – російська
Кваліфікація в дипломі	Ступінь вищої освіти Бакалавр Спеціальність 035 Філологія Спеціалізація 035.034 Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – російська Освітня програма Російська мова і друга іноземна мова
Тип диплома та обсяг освітньо-професійної програми	Диплом бакалавра одиничний, 240 кредитів ЄКТС, 3 роки 10 місяців
Наявність акредитації	Сертифікат про акредитацію закладу освіти: серія РД-IV № 1126443, термін дії до 01.07.2024р. Сертифікат про акредитацію з галузі знань 03 Гуманітарні науки спеціальності 035 Філологія за рівнем бакалавр Серія НД № 1196465. Термін дії – до 01 липня 2024 року
Цикл / рівень програми	QF-EHEA – перший цикл; EQF-LLL – 6 рівень; НРК – 6 рівень
Передумови	Повна загальна середня освіта
Мови викладання	Українська, російська, англійська
Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми	http://www.knlu.edu.ua/en/struktura/faculties/faculty-of-slavic-philology http://www.knlu.edu.ua
Опис предметної галузі	<i>Об'єктами вивчення та професійної діяльності бакалавра філології є російська і англійська мови в теоретичному і практичному, синхронному, стилістичному, соціокультурному аспектах; література; жанрово-стильові різновиди текстів; міжособистісна, міжкультурна комунікація в усній і письмовій формі, педагогіка.</i> <i>Цілі навчання:</i> у взаємозв'язку зі стратегією розвитку Університету підготовка фахівців, здатних розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології або у процесі навчання, що

	<p>характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, в діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації російською та англійською мовами.</p> <p><i>Теоретичний зміст</i> предметної галузі становить система базових наукових теорій, концепцій, принципів, категорій, методів і понять філології.</p> <p><i>Методи, методики та технології:</i> традиційні та новітні методи навчання, практичне формування професійних умінь та навичок у освітній, перекладацькій та науково-дослідній сферах; загальнонаукові та спеціальні філологічні методи аналізу лінгвістичних одиниць, методи і методики дослідження мови і літератури, інформаційно-комунікаційні технології.</p>
Орієнтація освітньої програми	<p>Освітньо-професійна. Інтеграція теоретичної фахової підготовки в галузі філології з практичним освоєнням російської та другої іноземної мов. Формування умінь і навичок роботи з мовним і літературним матеріалом у процесі вивчення мов з елементами базової наукової роботи, навичок усного і письмового перекладу. Навчання передбачає обов'язкову перекладацьку практику та захист курсової роботи з російської філології.</p> <p>Освітня програма орієнтує студентів на сучасні вимоги до праці фахівця з філології, а також на актуальні спеціальності, у межах яких можлива подальша професійна та наукова кар'єра.</p>
Основний фокус освітньої програми	<p><i>Спеціальна.</i> Акцент на формування інтегрованих фахових і світоглядних компетентностей для підготовки висококваліфікованих фахівців, які володіють сучасними теоретичними знаннями, практичними навичками, методиками і технологіями, необхідними для впровадження ефективної діяльності в галузі філології з акцентом на виконання базових наукових досліджень і практичних перекладознавчих студій.</p> <p><i>Особливості програми:</i> призначена для іноземних здобувачів вищої освіти і сфокусована на практичне засвоєння російської і другої іноземної мови та професійну діяльність у галузі освіти і перекладу, що забезпечено такими дисциплінами, як «Практика усного і писемного російського мовлення», «Практична фонетика», «Практична граматики», дисциплін перекладацького циклу.</p> <p><i>Ключові слова:</i> російська мова, друга іноземна мова, усне та писемне мовлення, практична фонетика, практична граматики, основи теорії і практики перекладу, усний двосторонній переклад.</p>
2. Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання	
Придатність до працевлаштування	<p>Згідно з чинною редакцією Національного класифікатора України: Класифікатор професій (ДК 003: 2010): 33 Фахівці в галузі освіти, 334 Інші фахівці в галузі освіти.</p> <p>Бакалавр філології може працювати в науковій, літературно-видавничій та освітній галузях; у засобах масової інформації; у різноманітних фондах, спілках, фундаціях гуманітарного спрямування, музеях і мистецьких і культурних центрах тощо; у різних галузях господарства, де потрібні послуги зі створення, аналізу, перекладу, оцінювання текстів.</p>
Академічні права випускника	<p>Право навчання на другому (магістерському) рівні вищої освіти, що відповідає восьмому кваліфікаційному рівню Національної рамки кваліфікацій для здобуття ступеня «магістр», другому циклу QF-EHEA та сьомому рівню EQF-LLL.</p>

	Набуття додаткових кваліфікацій у системі післядипломної освіти.
3. Викладання та оцінювання	
Викладання та навчання	<p>Особистісно-орієнтоване навчання; лекції, семінари, практичні заняття, самостійна робота на основі підручників та конспектів, консультації із викладачами під час виконання пошукових та науково-дослідних робіт.</p> <p>Методологія освітньо-професійної програми передбачає студентоцентроване навчання, самонавчання, проблемно орієнтоване навчання, колективне та інтегративне навчання.</p> <p>За домінуючими методами та способами навчання: пасивні (пояснювально-ілюстративні); активні (проблемні, ігрові, інтерактивні, саморозвиваючі).</p> <p>За організаційними формами: колективне та інтегративне навчання.</p> <p>За орієнтацією педагогічної взаємодії: позиційне та контекстне навчання, технологія співпраці.</p> <p>За формами: лекції, семінари, практичні заняття в малих групах, консультації із викладачами під час написання курсової роботи.</p>
Оцінювання	<p>В Університеті використовується <i>модульно-рейтингова система</i> оцінювання результатів навчання. Оцінювання відбувається в рейтингових балах, а підсумкова оцінка – за національною 4-бальною шкалою та за шкалою ЄКТС.</p> <p><i>Контроль результатів</i> навчання здійснюється у формах вхідного, поточного, рубіжного, модульного і підсумкового семестрового контролю (заліку, іспиту).</p> <p><i>Вхідний контроль</i> має на меті подальшу успішну організацію вивчення дисципліни, для визначення рівня знань здобувачів вищої освіти; він слугує орієнтиром для реалізації індивідуального підходу в процесі викладання дисциплін та у визначенні форм організації освітнього процесу, методів навчання.</p> <p><i>Поточний контроль</i> здійснюється протягом семестру на кожній парі. Під час опанування навчального матеріалу модуля кожної дисципліни оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності студента.</p> <p><i>Модульний контроль</i> проводиться для визначення стану успішності студентів за період теоретичного навчання у межах годин, відведених на практичні (семінарські) заняття.</p> <p><i>Підсумковий семестровий контроль</i> – це підсумкове оцінювання результатів навчання здобувача вищої освіти за семестр (сесію), що здійснюється у формі заліку або іспиту.</p> <p>Атестація передбачає:</p> <ul style="list-style-type: none"> кваліфікаційний іспит з російської мови; кваліфікаційний іспит з другої іноземної мови (англійська). <p>Кредити студенту зараховуються у випадку успішного складання письмових (усних) заліків або іспитів з навчальних дисциплін, захисту курсової роботи, захисту звітів з практик, проходження підсумкової атестації.</p>

4. Обсяг кредитів ЄКТС, необхідний для здобуття ступеня вищої освіти бакалавр	
1.	Обсяг освітньої програми Російська мова і друга іноземна мова становить 240 кредитів ЄКТС.
2.	<p>Обсяг основних компонент 180 кредитів – 75 % З них :</p> <p>Нормативні навчальні дисципліни 173 кредитів – 72 % Перекладацька практика з першої іноземної мови – 3 кредити – 1,25 % Перекладацька практика з другої іноземної мови – 3 кредити – 1,25 % Курсова робота з російської філології – 1 кредит – 0,5 %</p> <p>Обсяг вибіркових компонент 60 кредитів – 25% Разом за навчальним планом: 240 кредитів – 100 %</p> <p>Дотримано вимогу стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти (наказ МОН України від 20.06.2019р. № 869і зі змінами від 28.05.2021р., наказ МОН України № 593) щодо спрямування мінімуму 50 % обсягу освітньої програми Російська мова і друга іноземна мова на забезпечення загальних і спеціальних (фахових) компетентностей, визначених стандартом вищої освіти за спеціальністю.</p>
5. Програмні компетентності	
Інтегральна компетентність (ІК)	Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, перекладу) в процесі професійної діяльності або у процесі навчання, що передбачає транслявання інформації російською і другою іноземною мовами, застосування теорій та методів філологічної науки та/або здійснення перекладацької діяльності і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.
Загальні компетентності (ЗК)	
ЗК 1	Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина.
ЗК 2	Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій; схильність до ведення здорового способу життя.
ЗК 3	Здатність спілкуватися українською мовою.
ЗК 4	Здатність бути критичним і самокритичним.
ЗК 5	Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.
ЗК 6	Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.
ЗК 7	Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.
ЗК 8	Здатність працювати в команді та автономно.
ЗК 9	Здатність спілкуватися іноземними мовами, що вивчаються, з урахуванням сфери комунікації.
ЗК 10	Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.
ЗК 11	Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.
ЗК 12	Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.
ЗК 13	Здатність проведення досліджень на належному рівні.

ЗК 14	<i>Усвідомлення організаційного та правового підґрунтя для здійснення фахової, перекладацької та науково-дослідницької роботи, її презентації науковій спільноті та захисту інтелектуальної власності на її результати; дотримання правил академічної доброчесності.</i>
ЗК 15	<i>Здатність до самовдосконалення, наполегливість у досягненні мети, комунікабельність, креативність, толерантність.</i>
ЗК 16	<i>Здатність управляти своїм часом, усвідомлення важливості вчасного виконання поставлених завдань, що були поставлені, креативність, уміння адаптувати свій іншомовний мовленнєвий досвід до вимог комунікативної ситуації..</i>
ЗК 17	<i>Здатність використовувати отримані знання для формування світоглядної та громадянської позиції.</i>
Спеціальні (фахові) компетентності (ФК)	
ФК1	Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.
ФК2	Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.
ФК 3	Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов, що вивчаються.
ФК 4	Здатність аналізувати соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.
ФК 5	Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до ХХІ століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.
ФК 6	Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному) для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.
ФК 7	Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту.
ФК 8	Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.
ФК 9	Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів мовами, що вивчаються.
ФК 10	Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.
ФК 11	Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.
ФК 12	Здатність до організації ділової комунікації.
ФК 13	<i>Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий, перекладацький аналіз текстів різних жанрів на основі сучасних методологічних принципів та методик з урахуванням потреб професійної діяльності.</i>
ФК 14	<i>Здатність використовувати комплекс фахових знань, умінь і навичок, необхідних у всіх видах фахової діяльності.</i>
ФК 15	<i>Здатність планувати, організовувати, здійснювати і презентувати прикладне дослідження в галузі російської філології та перекладознавства.</i>

ФК 15	<i>Здатність вільно користуватися загальнонауковою, методичною, філологічною термінологією в заданих програмах з навчальних дисциплін обсягах.</i>
ФК 16	<i>Здатність застосовувати набуті фахові знання, навички і вміння у певній мультикультурній професійно зорієнтованій комунікації з урахуванням принципів і культури міжнародного спілкування, толерантності.</i>
ФК 17	<i>Володіння експресивними, емоційними, логічними засобами російської та другої іноземної мов і здатність спрямовувати їх для досягнення запланованого прагматичного результату.</i>
6. Програмні результати навчання	
ПРН 1	Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями мовами, що вивчаються, усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.
ПРН 2	Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.
ПРН 3	Організовувати процес свого навчання і самоосвіти.
ПРН 4	Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.
ПРН 5	Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.
ПРН 6	Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.
ПРН 7	Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.
ПРН 8	Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мов і літератур, що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання в професійній діяльності.
ПРН 9	Характеризувати соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.
ПРН 10	Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.
ПРН 11	Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів мовами, що вивчаються.
ПРН 12	Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.
ПРН 13	Аналізувати й інтерпретувати твори української, російської та зарубіжної художньої літератури, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі.
ПРН14	Використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному) для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.
ПРН15	Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.
ПРН16	Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній

	діяльності.
ПРН17	Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення і використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та навчання.
ПРН18	Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.
ПРН19	Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.
ПРН20	<i>Знати правове підґрунтя та мати навички організації фахової, перекладацької та науково-дослідницької роботи, її презентації науковій спільноті та захисту інтелектуальної власності на її результати; дотримуватися правил академічної доброчесності.</i>
ПРН21	<i>Мати навички самовдосконалення, наполегливості у досягненні мети, комунікабельності, креативності, толерантності.</i>
ПРН22	<i>Уміти управляти своїм часом, усвідомлювати важливість вчасного виконання поставлених завдань</i>
ПРН23	<i>Вміти використовувати отримані знання для формування світоглядної та громадянської позиції.</i>
ПРН24	<i>Уміти вирішувати задачі і проблеми в галузі філології, перекладознавства в процесі професійної діяльності або навчання за змінних умов, проводити дослідження з використанням міждисциплінарних зв'язків.</i>
ПРН25	<i>Уміти використовувати комплекс фахових знань, умінь і навичок, необхідних у всіх видах фахової, зокрема перекладацької, діяльності.</i>
ПРН26	<i>Мати уміння та навички планувати, організовувати, здійснювати і презентувати прикладне дослідження в галузі російської філології, перекладознавства; ефективно й компетентно брати участь у різних формах наукової-практичної комунікації..</i>
ПРН27	<i>Вміти вільно користуватися загальнонауковою, методичною, філологічною термінологією в заданих програмах з навчальних дисциплін обсягах.</i>
ПРН28	<i>Володіти експресивними, емоційними, логічними засобами російської та другої іноземної мови та спрямовувати їх для досягнення запланованого прагматичного результату.</i>
7. Ресурсне забезпечення реалізації програми	
Специфічні характеристики кадрового забезпечення	В підготовці фахівців першого (бакалаврського) рівня зі спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.034 Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – російська беруть участь 26 науково-педагогічних працівників, у тім числі: докторів наук, професорів – 5 (20%), докторів наук, доцентів – 1 (4%), кандидатів наук, професорів – 1 (4%), кандидатів наук, доцентів – 15 (57%), старших викладачів – 4 (15%). Частка науково-педагогічних працівників з науковими ступенями та вченими званнями, які забезпечують викладання лекційних годин нормативних дисциплін навчального плану спеціальності становить 100% від загальної кількості годин, у тім числі тих, які працюють у даному навчальному закладі за основним місцем роботи – 100%. Частка науково-педагогічних працівників з науковими ступенями та вченими званнями, які забезпечують викладання лекційних годин дисциплін за

	<p>вибором навчального плану спеціальності становить 100% від загальної кількості годин, у тім числі тих, які працюють у даному навчальному закладі за основним місцем роботи – 100 %. Доктори наук, професори забезпечують читання 62 % лекційних годин циклу фахових дисциплін, усі штатні. Частка науково-педагогічних працівників з науковими ступенями та вченими званнями, які забезпечують викладання лекційних годин фахових дисциплін навчального плану спеціальності становить 100% від загальної кількості годин, у тім числі тих, які працюють у даному навчальному закладі за основним місцем роботи –100 %.</p>
<p>Специфічні характеристики матеріально-технічного забезпечення</p>	<p>Для підготовки фахівців зі спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.034 Слов'янські та мови літератури (переклад включно), перша – російська університет має:</p> <ul style="list-style-type: none"> – необхідну матеріальну базу: 3 навчальні корпуси, спортивний комплекс зі спортивним та тренажерним залами, бібліотеку, комплекс громадського харчування (їдальня, буфети). Загальна площа навчальних приміщень становить 33809,7 м² (8 м² на 1 студента); – сучасне лабораторно-технічне забезпечення: 576 персональних комп'ютерів, аудіо- та відеоапаратуру, сучасне мультимедійне обладнання, копіювальну техніку тощо; – центр слов'янських досліджень зі спеціалізованою бібліотекою та комп'ютерним класом.
<p>Специфічні характеристики інформаційного та навчально-методичного забезпечення</p>	<ul style="list-style-type: none"> • точки бездротового доступу до мережі Інтернет; • необмежений доступ до мережі Інтернет; • наукова бібліотека, читальні зали; • віртуальне навчальне середовище Moodle; • пакет MS Office 365; • навчально-методичні комплекси дисциплін; • дидактичні матеріали для самостійної та індивідуальної роботи студентів з дисциплін; • програми практик; • методичні вказівки щодо виконання курсових робіт; • критерії оцінювання рівня підготовки; • пакети комплексних контрольних робіт. <p>Дистанційне навчання в університеті відбувається на корпоративній платформі Microsoft Teams на базі чату в Office 365.</p>
<p>8. Академічна мобільність</p>	
<p>Національна кредитна мобільність</p>	<p>Немає</p>
<p>Міжнародна кредитна мобільність</p>	<p>Включене навчання.</p>
<p>Навчання іноземних здобувачів вищої освіти</p>	<p>Освітньо-професійна програма орієнтована на навчання іноземних здобувачів вищої освіти.</p>

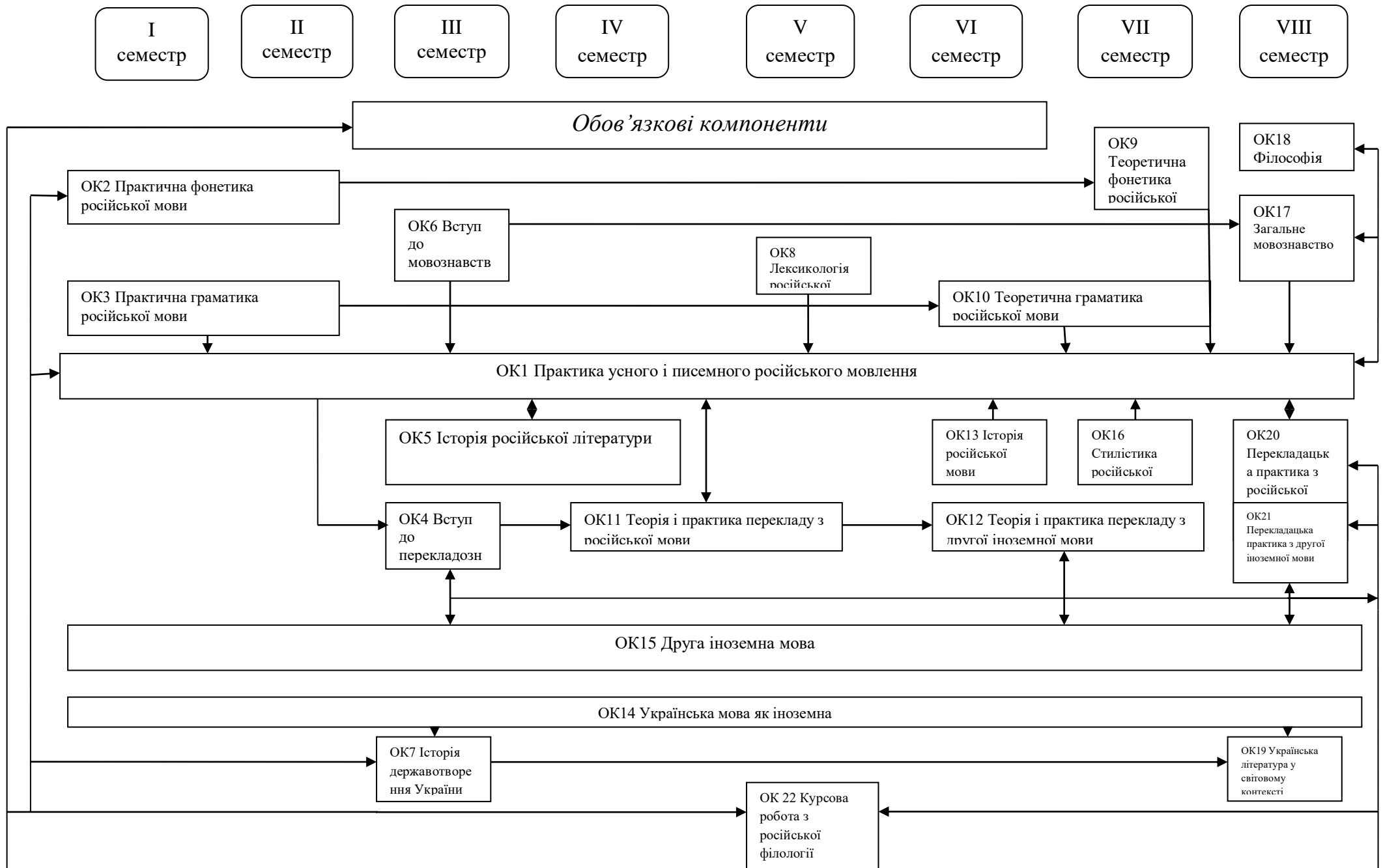
2. ПЕРЕЛІК КОМПОНЕНТ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ ТА ЇХ ЛОГІЧНА ПОСЛІДОВНІСТЬ

2.1. Перелік компонент ОП

Код н/д	Компоненти освітньо-професійної програми (навчальні дисципліни, практики, кваліфікаційна робота)	Кіл-ть кредитів	Форма підсумкового контролю
1	2	3	4
Обов'язкові компоненти ОП			
ОК1	Практика усного і писемного російського мовлення	57	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII іспит
ОК2	Практична фонетика російської мови	4	I залік, II іспит
ОК3	Практична граматики російської мови	4	I залік, II іспит
ОК4	Вступ до перекладознавства	3	III залік
ОК5	Історія російської літератури	4	III залік, VI іспит
ОК6	Вступ до мовознавства	3	III іспит
ОК7	Історія державотворення України	3	III залік
ОК8	Лексикологія російської мови	3	V іспит
ОК9	Теоретична фонетика російської мови	3	VII залік
ОК10	Теоретична граматики російської мови	4	VI залік, VII іспит
ОК11	Теорія і практика перекладу з російської мови	4	V залік, VI іспит
ОК12	Теорія і практика перекладу з другої іноземної мови	4	VII залік, VIII іспит
ОК13	Історія російської мови	3	VI іспит
ОК14	Українська мова як іноземна	13	VI, VII іспит I, II, III, V залік
ОК15	Друга іноземна мова	49	I, II, IV, VI, VIII іспит III, V, VII залік
ОК16	Стилістика російської мови	3	VII залік
ОК17	Загальне мовознавство	3	VIII залік
ОК18	Філософія	3	VIII залік
ОК19	Українська література у світовому контексті	2	VIII залік
ОК20	Перекладацька практика з російської мови	3	VIII залік
ОК21	Перекладацька практика з другої іноземної мови	3	VIII залік
ОК22	Курсова робота з російської філології	1	VI залік
ОК23	Атестаційний іспит з російської мови		Підсумкова атестація
ОК24	Атестаційний іспит з другої іноземної мови		Підсумкова атестація
Загальний обсяг обов'язкових компонент			180 (75 %)
Вибіркові компоненти ОП			
ВК1	Дисципліна за вибором з другої іноземної мови (каталог додається)	15	I, II, III, V, VIII залік
ВК2	01 Дисципліна за вибором з російської мови (каталог додається) 02 Дисципліна за вибором з іншої ОП	21	I, II, IV, V, VI, VII, VIII залік
ВК3	Дисципліна за вибором з російської літератури (каталог додається)	6	I, VI залік
ВК4	01 Дисципліна за вибором з перекладознавства (каталог додається) 02 Дисципліна за вибором з іншої ОП	12	IV, V, VII, VIII залік

ВК5	01 Дисципліна за вибором з російської мови (каталог додається) 02 Дисципліна за вибором з іншої ОП	3	III залік
ВК6	Дисципліна за вибором з української мови	3	IV залік
Загальний обсяг вибірових компонент		60 (25%)	
Загальний обсяг освітньої програми		240	

2.2. Структурно-логічна схема ОП



Продовження таблиці

I семестр

II семестр

III семестр

IV семестр

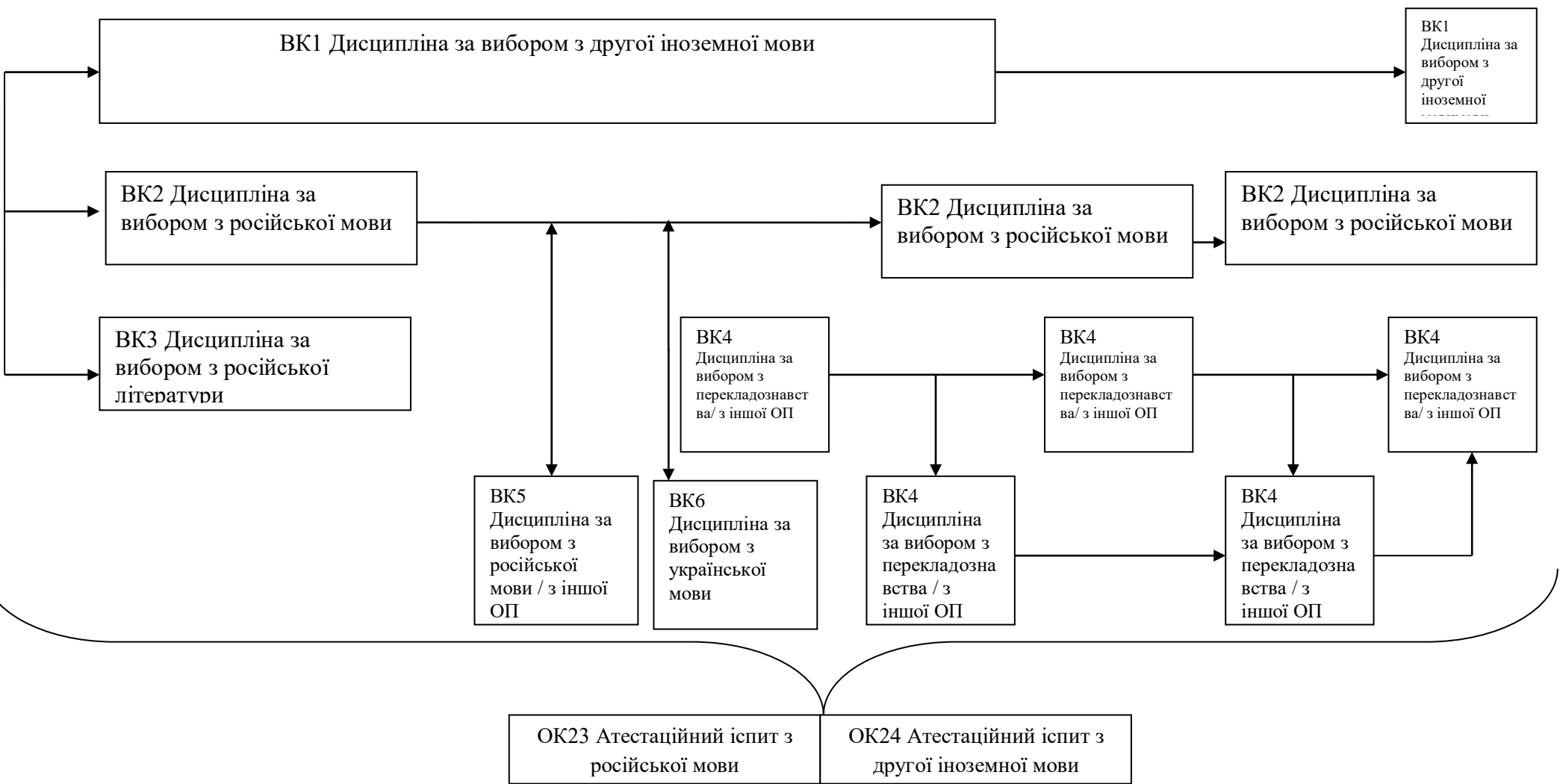
V семестр

VI семестр

VII семестр

VIII семестр

Вибіркові компоненти



2.3. Перелік компонент ОП (за семестрами)

Семестр	ОК	БК
I семестр	ОК1, ОК2, ОК3, ОК14, ОК15	БК1, БК2, БК3
II семестр	ОК1, ОК2, ОК3, ОК14, ОК15	БК1, БК2
III семестр	ОК1, ОК4, ОК5, ОК6, ОК14, ОК15	БК1, БК5
IV семестр	ОК1, ОК5, ОК7, ОК14, ОК15	БК2, БК4, БК6
V семестр	ОК1, ОК8, ОК11, ОК14, ОК15	БК1, БК2, БК4
VI семестр	ОК1, ОК10, ОК11, ОК13, ОК14, ОК15, ОК22	БК2, БК3
VII семестр	ОК1, ОК9, ОК10, ОК12, ОК15, ОК16	БК2, БК4
VIII семестр	ОК1, ОК15, ОК17, ОК18, ОК19, ОК20, ОК21, ОК23, ОК24	БК1, БК2, БК4

Розподіл дисциплін здійснено за принципом наступності і концентричності. Обов'язкові та вибіркові компоненти спрямовані на формування мовленнєвої компетентності, фахової підготовки та поширення філологічного і культурного кругозору іноземних студентів.

Важливою особливістю і унікальністю освітньої програми «Російська мова і друга іноземна мова» є її цілеспрямована орієнтація на іноземного здобувача вищої освіти з урахуванням сучасних процесів міжкультурної комунікації та інтеграції української вищої освіти у світову освітню систему. Фахова підготовка іноземних здобувачів вищої освіти представлена концепцією послідовного подання навчальних дисциплін.

Мовна підготовка з російської мови іноземних здобувачів вищої освіти представлена ОК Практика усного і писемного російського мовлення, який підтримується на 1 курсі циклом практичних дисциплін (Практична граматики і Практична фонетика), а на 2, 3 і 4 курсах – теоретичними дисциплінами (Лексикологія, Теоретична граматики, Теоретична фонетика, Стилїстика, Історія російської мови та вибірковими дисциплінами з російської мови), забезпечуючи інструментальний і дослідницький підхід до мови. Лінгвістична підготовка збагачена циклом літературознавчих дисциплін. Вони орієнтовані на послідовне знайомство з класичною та сучасною російською літературою.

Компетенції з другої іноземної мови формуються протягом чотирьох років у межах ОК Друга іноземна мова та вибіркових дисциплін з другої іноземної мови.

ОК, що забезпечують формування фахових компетентностей з перекладу (Вступ до перекладознавства, Теорія і практика перекладу з російської мови, Теорія і практика перекладу з англійської мови), акумулюють найважливіші знання, потрібні для професійного (не інтуїтивного) виконання повноцінних адекватних перекладів.

Розбудова світоглядних позицій, в тім числі і методологічних, передбачена в ОК Філософія, Вступ до мовознавства, Загальне мовознавство. Курси Українська мова як іноземна, Українська література у світовому контексті, Історія державотворення України зорієнтовані на формування комунікативних та лінгвоукраїнознавчих навичок для спілкування та знайомства з культурою та історією України.

Завершальний етап підготовки бакалаврів філології передбачає перекладацьку практику з російської мови та перекладацьку практику з англійської мови, які дозволяють перевірити ефективність навчання іноземних здобувачів вищої освіти.

Значна кількість вибіркових дисциплін спрямована на вузькоспеціальну фахову орієнтацію студентів, вона містить усі зазначені вище вектори філологічної освіти і

дозволяє студентам докладніше зорієнтуватися щодо подальшої практичної і / або науково-дослідної діяльності.

3. ФОРМИ АТЕСТАЦІЇ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ

Атестація випускників освітньо-професійної програми Російська мова і друга іноземна мова, рівень вищої освіти: перший (бакалаврський) на здобуття освітнього ступеня бакалавра за спеціальністю 035 Філологія, спеціалізацією 035.034 Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – російська проводиться у формі складання студентами атестаційного іспиту з російської мови; атестаційного іспиту з другої іноземної мови і завершується видачею документа встановленого зразка про присудження їм ступеня бакалавра із присвоєнням відповідної кваліфікації.

На атестаційному іспиті з російської мови претендент ступеня вищої освіти "Бакалавр" повинен показати практичне володіння мовою відповідно до програмних вимог, знання теоретичних основ мови, здатність реалізувати отримані ними знання, уміння і навички у своїй майбутній роботі.

Атестаційний іспит з російської мови складається з двох частин: письмової і усної.

Письмова частина екзамену з російської мови передбачає реферування текстів професійно орієнтованої тематики.

Усна частина іспиту складається з таких завдань: монологічне висловлювання у запропонованих ситуаціях, які сформульовані в межах програмної тематики, читання тексту різних функціональних стилів і переказ його змісту з різною настановою. Крім того, на кваліфікаційному екзамені з російської мови передбачені питання для визначення рівня компетенції випускників у галузі лексикології, теоретичної фонетики і теоретичної граматики російської мови.

Атестаційний іспит з другої іноземної мови. Іспит складається з двох частин: письмової та усної. Письмова частина іспиту з другої іноземної мови виконується у формі комплексного тесту, який охоплює тематику, засвоєну за весь курс навчання, та складається з 4-х аспектів: аудіювання, читання, лексико-граматичного завдання та писемного мовлення. Метою комплексного тесту є контроль рівня сформованості лінгвальної (орфографічної, граматичної, лексичної) та лінгвопрофесійної компетенції в межах підготовки фахівця за спеціальністю.

4. СИСТЕМА ВНУТРІШНЬОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЯКОСТІ ВИЩОЇ ОСВІТИ

У КНЛУ функціонує Програма забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти (система внутрішнього забезпечення якості), яка згідно зі Стратегією розвитку КНЛУ на 2021 – 2025 рр. передбачає здійснення таких процедур і заходів:

– реалізацію системи забезпечення якості освіти та освітньої діяльності в Університеті на підставі принципів і процедур, визначених у Програмі забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти в Київському національному лінгвістичному університеті;

– здійснення моніторингу, періодичного перегляду та оновлення освітніх програм згідно з відповідним Положенням, затвердженим вченою радою КНЛУ;

– контроль якості результатів навчання студентів через систему контрольних заходів (вступного, поточного, рубіжного, модульного, семестрового та атестаційного контролю);

- реалізацію системи підвищення кваліфікації науково-педагогічних працівників, зокрема навчальні курси, що організуються самим Університетом;
- забезпечення освітнього процесу необхідним навчально-методичним ресурсом, зокрема самостійної роботи студентів, силабусів тощо як у паперовому вигляді, так і електронному;
- забезпечення мультимедійної підтримки освітнього процесу, активне опрацювання освітнього порталу Moodle, корпоративної платформи Microsoft Teams на базі чату в Office 365 для забезпечення студентів актуальними навчальними матеріалами та здійснення зворотного зв'язку між студентами і викладачами;
- впровадження інформаційної системи АСУ-ВНЗ для ефективного управління освітнім процесом;
- розміщення на сайтах Університету, факультетів, кафедр актуальної для студентів і науково-педагогічних працівників інформації, зокрема про освітні програми, документів з організації освітнього процесу в КНЛУ, актуальних рішень вченої ради Університету;
- впровадження системи запобігання та виявлення академічного плагіату, зокрема перевірки кваліфікаційних, курсових робіт студентів на дотримання правил доброчесності за допомогою інформаційних систем;
- здійснення систематичних опитувань науково-педагогічних працівників, студентів Університету з питань якості викладання, навчально-методичного та матеріального забезпечення освітнього процесу, аналіз і оприлюднення результатів дослідження на засіданнях вченої ради Університету, офіційному вебсайті КНЛУ.

Пояснювальна записка

Освітня програма **Російська мова і друга іноземна мова спеціалізована на підготовку іноземних громадян та осіб без громадянства**. Освітня програма відповідає стратегії розвитку КНЛУ на 2021–2025 рр. та його місії в реалізації ключових компонентів: освітнього, наукового, міжнародного та культурного.

Програма містить загальні та фахові компетентності, що визначають специфіку підготовки бакалаврів за спеціальністю 035 Філологія, спеціалізацією 035.034 – слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – російська, та необхідні результати навчання, набуті в результаті успішного завершення освітньої програми.

Освітня програма націлена на підготовку фахівців, здатних розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології або у процесі навчання, що передбачає застосування певних філологічних теорій та методів (зокрема, перекладознавства), і характеризується комплексністю та невизначеністю умов, а саме, в діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням (зокрема, перекладом) і оцінюванням писемних та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації різними мовами.

Компетентності та результати навчання узгоджені між собою і відповідають дескрипторам Національної рамки кваліфікацій (див. таблиці 1, 2).

Мета програми зорієнтована на Стратегію розвитку КНЛУ на 2021-2025 рр.

Освітня програма включає такі ключові компоненти:

- *освітній* (одержані знання, відпрацьовані навички та вміння забезпечать майбутньому бакалавру його конкурентноспроможну позицію на відповідному ринку праці не лише в своїй країні, а й за її межами, засвідчать його рівень готовності працювати за фахом і продемонструють якість його професійної підготовки);

- *науково-практичний* (одержані знання, навички і вміння цілком дозволять бакалавру за бажанням продовжити навчання і підвищити свою кваліфікацію до рівня магістра і вище за обраною спеціальністю і спеціалізацією з філології як в КНЛУ, так і будь-якому іншому ЗВО в Україні, рідній країні та в інших державах);

- *інноваційний* (опанувавши освітню програму, бакалаври з філології зможуть виконувати професійно (не інтуїтивно) якісні повноцінні адекватні переклади нехудожніх текстів, повні і скорочені, усні та письмові, які є затребуваними в наш час на рівнях міжнародної, міждержавної і міжвідомчої суспільної діяльності, використовувати інноваційні технології, застосовувати технічні засоби для організації і виконання практичного перекладу та ін.).

Усе це сприятиме уникненню або усуненню певних комунікативних бар'єрів на тих рівнях діяльності соціуму (у своїй країні і за кордоном), де випускники-бакалаври працюватимуть за фахом.

КНЛУ самостійно формує зміст освітнього компонента (перелік дисциплін, практик та інших видів освітньої діяльності), необхідний для набуття визначених Стандартом вищої освіти України для спеціальності Філологія (бакалаврський рівень) компетентностей.

Компетентності та результати навчання специфіковані у відповідності до особливостей контингенту (іноземних здобувачів вищої освіти), для якого обидві виучувані мови є нерідними. З огляду на це, в ОП передбачено достатній обсяг практичних курсів з російської та другої іноземної мови. Протягом навчання передбачено також наскрізне вивчення української мови як іноземної, а також дисципліни, які забезпечують вивчення історії та культури України.

ОП передбачає можливість вибору індивідуальної траєкторії навчання, пропонуючи ВК у кількох спрямуваннях: мовознавство, літературознавство,

перекладознавство, новітні напрями філології, прикладні дисципліни та дисципліни з інших ОП.

Програма орієнтує на актуальні спеціальності, у межах яких можлива подальша наукова та професійна кар'єра.

ОП спрямована на інтеграцію теоретичної фахової підготовки в галузі російської філології з науковою і практичною діяльністю. Визначений у програмі освітній компонент логічно кореспондується з кваліфікаційними вимогами до визначеної у ній посади, яка може обійматися випускниками: бакалавр філології.

Наявність ґрунтовної гуманітарної, мовної, перекладознавчої підготовки дозволяє випускникам також працювати в науковій, літературно-видавничій та освітній галузях; у засобах масової інформації; у різноманітних фондах, спілках, фундаціях гуманітарного спрямування, музеях і мистецьких і культурних центрах тощо; у різних галузях господарства, де потрібні послуги зі створення, аналізу, перекладу, оцінювання текстів.

Таблиця 1

МАТРИЦЯ ВІДПОВІДНОСТІ

визначених освітньою програмою компетентностей дескрипторам НРК

Класифікація компетентностей за НРК	Знання	Уміння	Комунікація	Автономія та відповідальність
Загальні компетентності				
1. Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина.	+			+
2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, схильність до ведення здорового способу життя.	+		+	+
3. Здатність спілкуватися українською мовою.	+	+	+	+
4. Здатність бути критичним і самокритичним.			+	+
5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.		+	+	+
6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.	+	+	+	+
7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.	+	+	+	+
8. Здатність працювати в команді та автономно.			+	+
9. Здатність спілкуватися іноземними мовами, що вивчаються, з урахуванням сфери комунікації.	+	+	+	
10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.	+	+	+	
11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.	+	+	+	+
12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.	+	+		
13. Здатність проведення досліджень на належному рівні.	+	+	+	+
14. Усвідомлення організаційного та правового підґрунтя для здійснення фахової, педагогічної та науково-дослідницької роботи, її презентації науковій спільноті та захисту інтелектуальної власності на її результати; дотримання правил академічної доброчесності.	+	+	+	+
15. Здатність до самовдосконалення, наполегливість у досягненні мети, комунікабельність, креативність, толерантність.	+	+	+	+
16. Здатність управляти своїм часом, усвідомлення важливості вчасного виконання поставлених завдань	+	+	+	+
17. Здатність використовувати отримані знання для формування світоглядної та громадянської позиції.	+	+	+	+
Фахові компетентності				
1. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.	+	+		+
2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.	+	+		+

3.Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов, що вивчаються.	+	+	+	+
4.Здатність аналізувати соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.	+	+		+
5.Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до XXI століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.	+	+	+	+
6.Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному) для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.	+	+	+	+
7.Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту.	+	+		+
8.Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.	+	+	+	+
9.Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами	+	+		
10.Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.	+	+		+
11. Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.	+	+	+	+
12. Здатність до організації ділової комунікації.	+	+	+	+
13. Здатність вирішувати завдання в галузі педагогіки в процесі професійної діяльності або навчання з використанням міждисциплінарних зв'язків.	+	+	+	+
14. Здатність використовувати комплекс фахових знань, умінь і навичок, необхідних у всіх видах викладацької діяльності.	+	+	+	+
15. Здатність планувати, організовувати, здійснювати і презентувати прикладне дослідження в галузі російської філології.	+	+	+	+
16. Здатність вільно користуватися загальнонауковою, методичною, філологічною термінологією в заданих програмах з навчальних дисциплін обсягах.				
17. Володіння експресивними, емоційними, логічними засобами російської та англійської мов та здатність спрямовувати їх для досягнення запланованого прагматичного результату.				

МАТРИЦЯ ВІДПОВІДНОСТІ
визначених освітньою програмою програмних результатів навчання (ПРН) і компетентностей

Програмні результати навчання	Інтегральна	Загальні компетентності																	Спеціальні (фахові) компетентності																					
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17					
ПРН1	+			+					+	+		+	+						+	+	+	+		+		+					+				+	+				
ПРН2	+					+	+	+			+		+	+											+															
ПРН3	+	+	+		+	+	+	+	+				+			+	+	+																						
ПРН4	+	+	+	+							+																													
ПРН5	+	+	+	+					+	+		+				+	+	+						+					+	+							+			
ПРН6	+							+		+		+	+	+											+	+				+	+	+								
ПРН7	+										+	+	+	+						+	+	+	+	+	+	+	+	+			+	+	+							
ПРН8	+										+	+	+	+						+	+	+	+	+	+	+	+	+			+	+	+	+						
ПРН9	+										+	+	+		+						+		+	+				+	+								+			
ПРН10	+			+					+	+	+	+	+								+	+	+		+			+		+	+						+	+		
ПРН11	+			+					+	+	+	+	+								+				+			+		+	+							+		
ПРН12	+						+	+			+	+	+	+						+	+	+	+		+	+			+									+		
ПРН13	+						+	+			+	+	+	+						+				+	+	+	+		+										+	
ПРН14	+			+					+		+	+	+								+				+			+		+	+								+	+
ПРН15	+						+				+	+	+	+						+	+	+	+	+	+	+	+		+										+	

МАТРИЦЯ
забезпечення програмних результатів навчання (ПРН) відповідними компонентами освітньої програми
Російська мова і друга іноземна мова

	OK 1	OK 2	OK 3	OK 4	OK 5	OK 6	OK 7	OK 8	OK 9	OK 10	OK 11	OK 12	OK 13	OK 14	OK 15	OK 16	OK 17	OK 18	OK 19	OK 20	OK 21	OK 22	OK 23	OK 24	BK1	BK2	BK 3	BK 4		BK 5				
																													0 1	0 2	0 1	0 2		
ПРН1	+	+	+					+						+	+									+	+	+	+	+				+		
ПРН2	+					+	+			+	+	+			+		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		
ПРН3																					+	+	+				+			+	+		+	
ПРН4																		+						+	+						+		+	
ПРН5	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+			+	+	+	+	+	+	+	+	
ПРН6	+										+	+									+	+	+			+	+	+	+	+	+		+	
ПРН7	+			+		+											+							+	+	+	+	+	+	+	+	+		
ПРН8	+				+	+			+	+		+	+				+				+			+	+					+	+		+	
ПРН9	+															+								+	+									
ПРН10	+	+	+										+			+								+	+	+	+	+	+	+	+	+		
ПРН11	+				+						+	+				+					+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+		
ПРН12			+			+		+		+			+										+	+	+									
ПРН13					+															+				+				+						
ПРН14	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		
ПРН15	+			+	+						+	+				+					+	+		+							+			
ПРН16	+			+		+			+	+	+	+	+					+			+	+	+	+										
ПРН17	+																				+	+	+	+										
ПРН18																					+	+	+											
ПРН19																							+											
ПРН20											+	+									+	+	+											
ПРН21	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	
ПРН22	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	
ПРН23	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	
ПРН24																					+	+	+											
ПРН25																					+	+	+											
ПРН26	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+			+	+	+	+	+	+	+		
ПРН27	+	+	+		+	+	+		+	+		+		+	+	+	+	+	+	+				+	+					+	+	+		
ПРН28	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	

Перелік нормативних документів, на яких базується ОП

1. Закон України «Про вищу освіту» (від 01.07.2014 № 1556-VII). Режим доступу: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/1556-18>.
2. Закон України «Про освіту» (від 05.09.2017 № 2145-VIII). Режим доступу: <http://zakon5.rada.gov.ua/laws/show/2145-19>.
3. Класифікатор професій: ДК 003: 2010 / [розроб.: М. Гаврицька та ін.]. Київ: Соцінформ: Держспоживстандарт України, 2010. 746 с.
4. Наказ Міністерства освіти і науки України від 25.05.2016 № 567 «Про затвердження Переліку спеціалізацій підготовки здобувачів вищої освіти ступенів бакалавра та магістра за спеціальністю 035 «Філологія». Режим доступу: <http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/z0825-16>.
5. Наказ Міністерства освіти і науки України від 01.06.2016 № 600 «Про затвердження та введення в дію Методичних рекомендацій щодо розроблення стандартів вищої освіти». Режим доступу: <https://mon.gov.ua/storage/app/media/vishcha-osvita/rekomendatsii-1648.pdf>.
6. Постанова Кабінету міністрів України від 23.11.2011 № 1341 «Про затвердження Національної рамки кваліфікацій». Режим доступу: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/1341-2011-p>.
7. Постанова Кабінету міністрів України від 29.04.2015 № 266 «Про затвердження переліку галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти». Режим доступу: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/266-2015-p>.
8. Стандарт вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти (наказ МОН України від 28.05.2021р. № 593).
9. «Положення про порядок розроблення, моніторингу та оновлення освітніх програм у Київському національному лінгвістичному університеті (перший (бакалаврський) і другий (магістерський) рівні вищої освіти; денна і заочна форми здобуття освіти)». Київ: КНЛУ, 2020. Затверджено вченою радою КНЛУ, протокол № 14 від 02 березня 2020 р.
10. Стратегія розвитку Київського національного лінгвістичного університету на 2021-2025 рр. (схвалена вченою радою КНЛУ 24.06.2021 р.).
11. Статут Київського національного лінгвістичного університету (нова редакція). Погоджено Конференцією трудового колективу від 24.06.2021р., протокол № 2.
12. Програма забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти в Київському національному лінгвістичному університеті (протокол № 15 від 10.10.2019 р.).
13. Рекомендації стейкхолдерів (розміщені на офіційному вебсайті КНЛУ і розглянуті на засіданні кафедри російської мови і літератури (протокол № 6 від 20.01.22р.).
14. Проєкт змін освітньо-професійної програми Російська мова і друга іноземна мова (затверджено на засіданні кафедри російської мови і літератури 31 березня 2022 р., протокол № 8).

Відгуки та побажання щодо удосконалення програми просимо надсилати за електронною адресою: kafrosukr@gmail.com, kaf.rml@knl.u.edu.ua

Отзывы и пожелания к усовершенствованию программы просим присылать по электронному адресу: kafrosukr@gmail.com, kaf.rml@knl.u.edu.ua

КАТАЛОГ
дисциплін за вибором (вибіркових компонентів)
до освітньої програми
Російська мова і друга іноземна мова,
рівень вищої освіти: перший (бакалаврський) на здобуття
освітнього ступеня бакалавра за спеціальністю 035 Філологія,
спеціалізацією 035.034 Слов'янські мови та літератури
(переклад включно), перша – російська

Код н/д	Компоненти освітньо-професійної програми (навчальні дисципліни, практики, кваліфікаційна робота)	Кіл-ть кредитів	Форма підсумкового контролю
1	2	3	4
Вибіркові компоненти ОП			
ВК1	Дисципліни за вибором з другої іноземної мови		
	ВК1-I: <i>01 Навчання аудіювання засобами адаптованих аудіокниг 02 Практикум з вибіркового читання: пошук інформації у тексті 03 Корективний курс з англійської інтонації</i>	3	I залік
	ВК1-II: <i>01 Виразне читання фрагментів англомовних художніх текстів 02 Корективний курс фонетики англійської мови (британський варіант) 03 Аудіорозмовні особливості фонетичної системи англійської мови</i>	3	II залік
	ВК1-III: <i>01 Вивчаюче читання англомовних текстів новин: основи медіаграмотності 02 Використання фразових дієслів в англійській мові 03 Феномени зрощеного мовлення (асиміляція, редукція та злиття звуків в англійській мові)</i>	3	III залік
	ВК1-V: <i>01 Проведення презентацій: основи публічного виступу 02 Функціонально-семантичні особливості модальних дієслів англійської мови 03 Фразеологічні одиниці та ідіоми в англійській мові</i>	3	V залік
	ВК1-VIII: <i>01 Ділова англійська для успішного працевлаштування 02 Основи ділового листування 03 Основи академічного письма</i>	3	VIII залік
	Усього:		18

Дисципліни за вибором з російської мови			
ВК2	ВК2 - I: <i>01 Комунікативний тренінг (розвиток навичок говоріння)</i> <i>02 Дієслова руху в російській мові</i> <i>03 Російський мовленнєвий етикет</i>	3	I залік
	ВК2 – II: <i>01 Російська лінгвістика: мова спеціальності</i> <i>02 Коментоване читання наукового тексту</i> <i>03 Основи лінгвістичної термінології</i>	3	II залік
	ВК2 – IV: <i>01 Коментоване читання поетичного тексту</i> <i>02 Практикум з граматики російської мови</i> <i>03 Лексикографічні джерела російської мови</i>	3	IV залік
	ВК2 – V: <i>01 Лінгвокраїнознавство</i> <i>02 Російський писемний текст і його функційні типи</i> <i>03 Комп'ютерні ресурси та інструменти для роботи з російською мовою</i>	3	V залік
	ВК2 – VI: <i>01 Актуальні проблеми російського словотвору</i> <i>02 Практикум з аудіювання</i> <i>03 Образотворче мистецтво в російській лінгвокультурі</i>	3	VI залік
	ВК2 – VII: <i>01 Основи реферування тексту професійного спрямування</i> <i>02 Мова сучасного кінематографу</i> <i>03 Граматична варіативність російської мови</i>	3	VII залік
	ВК2 – VIII: <i>01 Лінгвістичний аналіз мовних одиниць</i> <i>02 Лінгвістичний аналіз художнього тексту</i> <i>03 Практикум з російської пунктуації</i>	3	VIII залік
	Усього:	18	
Дисципліна за вибором з російської літератури			
ВК3	ВК3 - I: <i>01 Виразне читання художнього тексту</i> <i>02 Російський фольклор</i> <i>03 Основи літературознавства</i>	3	I залік
	ВК3 – VI: <i>01 Поезія Срібного віку російської літератури</i> <i>02 Жіноча проза в російській літературі</i> <i>03 Російські письменники-лауреати Нобелівської премії</i>	3	VI залік
	Усього:	6	
ВК4	Дисципліна за вибором з перекладознавства /		

Дисципліна за вибором з іншої ОП			
	ВК4 – IV: <i>01 Перекладацький аналіз нехудожніх текстів</i> <i>02 Англійськомовна література в російських перекладах</i> <i>03 Інтернет-ресурси у перекладацькій діяльності</i> 04 Дисципліна за вибором з іншої ОП	3	IV залік
	ВК4 – V: <i>01 Сучасні теорії перекладу</i> <i>02 Лінгвістика перекладу XX-XXI століття</i> <i>03 Історія перекладознавства</i> 04 Дисципліна за вибором з іншої ОП	3	V залік
	ВК4 – VII: <i>01 Особливості перекладу ділових текстів</i> <i>02 Особливості публіцистичних текстів та їх переклад</i> <i>03 Гендерні маркери у тексті та їх аналіз у процесі перекладу</i> 04 Дисципліна за вибором з іншої ОП	3	VII залік
	ВК4 – VIII: <i>01 Особливості перекладу поетичних текстів</i> <i>02 Особливості перекладу науково-технічних текстів</i> <i>03 Техніки усного перекладу в умовах ускладненої комунікації</i> 04 Дисципліна за вибором з іншої ОП	3	VIII залік
	Усього:	12	
Дисципліна за вибором з російської мови/ Дисципліна за вибором з іншої ОП			
ВК5	<i>01 Російська орфоєпія</i> <i>02 Російська інтонація і акцентологія</i> <i>03 Практикум з російської орфографії</i> 04 Дисципліна за вибором з іншої ОП	3	III залік
	Усього:	3	
Дисципліна за вибором з української мови			
ВК6	<i>01 Виразне читання українського тексту</i> <i>02 Практикум з граматики української мови</i> <i>03 Український мовленнєвий етикет</i>	3	IV залік
	Усього:	3	
Загальний обсяг вибіркового компонента		60 (25%)	